



TABLE DES MATIERES

Table des matières

Page I : Sommaire

Page II : Table des matières

Page III : Programme des manifestations de l'asbl

Page IV : Présentation de l'asbl

Page V : Les manifestations de l'asbl

Page VI : Les manifestations de l'asbl

Page VII : Les manifestations de l'asbl

Page VIII : Les manifestations de l'asbl

Page IX : Les manifestations de l'asbl

Page X : Les manifestations de l'asbl

Page XI : Les manifestations de l'asbl

Page XII : Les manifestations de l'asbl

Page XIII : Les manifestations de l'asbl

Page XIV : Les manifestations de l'asbl

Page XV : Les manifestations de l'asbl

Page XVI : Les manifestations de l'asbl

Page XVII : Les manifestations de l'asbl

Page XVIII : Les manifestations de l'asbl

Page XIX : Les manifestations de l'asbl

Page XX : Les manifestations de l'asbl

Page XXI : Les manifestations de l'asbl

Page XXII : Les manifestations de l'asbl

Page XXIII : Les manifestations de l'asbl

Page XXIV : Les manifestations de l'asbl

Page XXV : Les manifestations de l'asbl

Page XXVI : Les manifestations de l'asbl

Page XXVII : Les manifestations de l'asbl

Page XXVIII : Les manifestations de l'asbl

Page XXIX : Les manifestations de l'asbl

Page XXX : Les manifestations de l'asbl

trans - fer

PERIODIQUE -- PARAIT 4 FOIS PAR AN

N° 19b - Juillet 1981

BULLETIN DU GTF asbl



A.S.B.L.

GROUPEMENT BELGE POUR
LA PROMOTION ET L'EXPLOITATION
TOURISTIQUE DU TRANSPORT FERROVIAIRE

BP 191 - 4000 LIEGE 1 (Belgique)

A la découverte du Chemin de Fer et de l'Entre-Sambre-et-Meuse avec le GTF asbl, samedi 26 et dimanche 27 septembre 1981.

TABLE DES MATIERES

Feuille 1 : (pages 1 à 4) : Editions du GTF asbl : la plupart de celles-ci sont disponibles au stand de vente de souvenirs du Chemin de Fer à Vapeur des Trois Vallées à Mariembourg. Vous pouvez aussi, bien sûr, les commander par correspondance !

Feuille 2 : (pages A à D) : A Mariembourg avec le GTF asbl le samedi 26 septembre par le train "Principauté de Liège" au départ de Liège.

Ce train est de peu d'intérêt pour les personnes habitant la région de Charleroi et le Hainaut. A leur intention, nous organisons une journée à Mariembourg le dimanche 27 septembre prochain, avec participation forfaitaire. Demandez la notice spéciale à M. Jean LATERRE, rue de Marchienne, 68 à 6110 MONTIGNY-le-TILLEUL en joignant un timbre à 9F pour la réponse. Dans ce cas, vous recevrez un feuillet 2 intitulé "A Mariembourg avec le GTF asbl le dimanche 27 septembre 1981".

Couverture : page II : table des matières

page III: programme des manifestations de Mariembourg et Treignes organisées par le CFV3V en collaboration avec le Centre Paul BRIEN de l'ULB.

page IV : présentation du GTF asbl

Venez passer une journée de cette année 1981, en vous détendant. Tout sera organisé pour votre plaisir et celui de votre famille. Partez à la découverte du passé et de la nature. Venez surprendre un petit coin attachant. Découvrez les modes de vie d'autrefois : habitat, agriculture, chemin de fer. Voyagez en ... 3e classe, comme hier !

Un mot encore : si vous êtes un adepte de ... l'automobile, sachez que le Chemin de Fer à Vapeur des Trois Vallées vous accueillera volontiers le dimanche 27 septembre 1981. A vous d'organiser votre journée...

Edit. Resp. GTF asbl, BP 191, B-4000 Liège 1.



A.S.B.L.

1
GROUPEMENT BELGE POUR
LA PROMOTION ET L'EXPLOITATION
TOURISTIQUE DU TRANSPORT FERROVIAIRE
ASOCIACIÓN SANS BUT LUCRATIF

EDITIONS
à la date du 15/6/81

Adresse postale : BP 191 B-4000 Liège 1 (Belgique)

Toutes nos éditions ci-après sont disponibles selon le mode de commande suivant :

- si vous habitez la Belgique ou le Grand-Duché : par versement préalable de la somme correspondante au compte 240-0380489-59 de GTF asbl, Editions, 4000 Liège.
- de l'étranger, uniquement par envoi d'un Eurochèque garanti (à l'exclusion de toute autre forme de chèque) ou par envoi d'un mandat postal international à l'ordre de GTF asbl, BP 191, B-4000 Liège 1 (Belgique).

Spécifiez clairement votre commande sur votre titre de paiement. L'envoi d'une lettre de confirmation de commande est inutile.

Délai d'expédition moyen de nos articles : 1 mois

CARTOGRAPHIE

Carte des voies ferrées de Belgique par G. Close

Carte murale format 800 X 1000 mm reprenant l'ensemble des lignes ferrées SNCB et SNCV existant ou ayant existé en Belgique, à voie normale ou métrique. Dans le cas de la SNCV, les voies sont simplement tracées. Pour la SNCB, la carte distingue les lignes existantes, à simple ou double voie, électrifiées ou non, hors service ou démontées. Un agrandissement des lignes du Centre et du Borinage permet de se faire une idée de la complexité ferroviaire de ces régions.

Impression offset 1 face, avec cadre et repaires permettant la recherche d'une station. Echelle : 1 cm = 3 km

Chaque carte est accompagnée de 4 dépliants annexes :

- N° 1 : répertoire alphabétique des stations, haltes et points d'arrêt SNCB avec code télégraphique ancien et nouveau. Ce répertoire fait office d'index et permet le repérage d'une station sur la carte.
- N° 2 : régime d'exploitation des lignes SNCB et description du réseau SNCV actuel.
- N° 3 : nederlandse tekst (kaart en bijvoegselen), errata et mise à jour au 31/1/79.
- N° 4 : mise à jour

Traductions allemande ou anglaise de la carte et de ses annexes sur demande.

Versions disponibles (à spécifier à la commande)

- * carte papier pliée (format A4) et présentée sous enveloppe
envoi en Belgique : 240FB + 20FB (envoi) = 260FB
envoi à l'étranger : 240FB + 25FB (envoi) = 265FB
- * carte papier roulée sous tube carton avec bouchons
envoi en Belgique : 240FB + 20FB (envoi) = 260FB
envoi à l'étranger : 240FB + 30FB (envoi) = 270FB
- * carte plastique roulée sous tube carton avec bouchons
envoi en Belgique : 270FB + 20FB (envoi) = 290FB
envoi à l'étranger : 270FB + 30FB (envoi) = 300FB

Les Tramways au Pays de Liège

Tome 1

Un luxueux ouvrage de 290 pages racontant toute l'histoire anecdotique et technique des tramways urbains de la ville de Liège.

Plus de 400 photos toutes inédites et la plupart d'un intérêt historique certain.

Finition impeccable, volume 210 X 297mm relié pleine toile sous jaquette illustrée.

Expédition par envoi recommandé sous boîte anti-chocs

Prix : 1400 FB + 120 FB (envoi recommandé) = 1520 FB

On peut aussi trouver ce livre en librairie, surtout dans la région liégeoise. (p.ex. Bellens, Beranger, Halbart, P. Gothier)

Aide-Mémoire n° 1

Epuisé

Brochure de 56 pages consacrée à la SNCB avec date de mise en service et de fermeture éventuelle de toutes les lignes de la SNCB, les caractéristiques de toutes les locomotives à vapeur SNCB en service en 1944, liste du matériel moteur SNCB. Nombreuses photos.

Trans-Fer spécial

Numéro spécial de la revue périodique de notre association. 136 pages, plus de 100 photos toutes inédites, une dizaine de cartes et schémas. Format A5, papier semi-couché 115 gr sous couverture grainex illustrée en 2 couleurs.

Sommaire : 6 articles historiques consacrés à la locomotive à vapeur, son évolution et ses possibilités inexploitées par A. Paix (préface d'A. Chapelon), une contribution à l'histoire de la Vennbahn (Raeren - St-Vith - Prüm/Trois-Vierges) par R. Marganne, un raccordement industriel international entre Signeulx et Gorcy par R. Marganne, la gare centrale d'Anvers par D. Verhaegen, une station centrale des chemins de fer en Avroy à Liège, un projet non réalisé au siècle dernier par M. Lambou, l'histoire de l'établissement de la première ligne de trolleybus de Liège par E. Fellingue.

3 articles d'actualité : le block 45 de Liège Guillemins par P. Auguste, la ligne nouvelle Ottignies - Louvain-la-Neuve et des nouvelles voitures internationales à la SNCB par R. Marganne.

Prix : (envoi compris) : envoi en Belgique : 200 FB
envoi à l'étranger: 225 FB

M O D E L I S M E

Modèle réduit d'une locomotive vicinale (SNCV) à vapeur

Reproduction très finement exécutée, en laiton poli non peint et non verni, d'une locomotive vicinale à vapeur type 18, voie 1 mètre. Echelle HO (1/87e) pour voie HOm (12 mm). Modèle fonctionnel avec motorisation robuste système 2 rails courant continu. Attelages à choquelles fonctionnels.

Nous fournissons la locomotive complètement montée, avec plaques d'immatriculation et de constructeur.

PRIX (pour commande passée en 1981)

- Belgique : 10.910 FB + 90 FB (envoi recommandé) = 11.000 FB
- étranger : 10.910 FB + 120 FB (envoi recommandé) = 11.030 FB
(supplément facultatif pour assurance : 110 FB)

IC O N O G R A P H I E

Cartes-vues série 51 Ancienne Principauté de Liège

8 cartes-vues en noir-et-blanc représentant : train vapeur à Vielsalm en 1976, train vapeur type 64 à Houyet-Ardenne en 1955, motrice STIL ex-RELSE et locomotive à vapeur SNCB type 81 au Petit-Bourgogne (Sclessin) en 1966, motrice STIL ex-RELSE type C à Seraing en 1967, motrice TULE M29 au Boulevard d'Avroy à Liège en 1956, noria de trams place du Théâtre à Liège en 1929, autorails SNCB type 553 à Waimaes en 1977. (Motrice standard SNCV à Baudour en 1963)

Prix par série : 50 FB + 20 FB (emballage, envoi et TVA) = 70 FB

Cartes-vues série 52 Tramways Belges

12 cartes-vues en noir-et-blanc
8 sujets SNCV : dépôt de Tournebride (Lanaken) en 1900, autorail AR 163 à Terwagne en 1953, motrice panoramique 9164 à Spa vers 1952, motrice standard à Lillo en 1960, motrice 9925 à 2 essieux à Trivières (dépôt) en 1956, motrice standard à bogies à Thuin (ville basse) en 1956, croisement de deux motrices Braine-le-Comte à Courcelles Trieux en 1965, motrice type S et remorque à Liège en 1955.
1 sujet RELSE : convoi classique à Liège vers 1905
3 sujets chemins de fer touristiques : TTA, TRIMBLEU et ASVi

Prix par série : 60 FB + 20 FB (envoi) = 80 FB

Cartes-vues série 53 Chemins de Fer Belges

12 cartes-vues en noir-et-blanc
9 sujets SNCB : locomotive à vapeur type 97 à Ermeton-sur-Biert en 1959, vapeur type 64 à Puurs en 1960, vapeur type 53 à Ostende en 1962, Treignes en 1965, autorail à Huy Sud en 1963 et à Gedinne en 1968, train de marchandises à Bois-de-Breux en 1973, locomotive électrique type 101 à Farciennes, autorail série 49 à St-Vith en 1977.
3 sujets chemins de fer touristiques : Han, Rebecq, CFV3V

Prix par série : 60 FB + 20 FB (envoi) = 80 FB

Cartes-vues série 54 Le Rail dans la région du Centre

12 cartes-vues en noir-et-blanc
10 sujets SNCB : locomotive vapeur type 16 à Haine-St-P. en 1956, Haine-St-Pierre (formation) en 1956, diesel type 204 à Charleroi (Sud) en 1956, autorail 608 à Bruxelles (Midi) vers 1956, autorails type 554 à Piéton en 1959, type 553 à Piéton en 1959 et Manage en 1959, diesel type 201 à Clabecq en 1959, électr. type 101 à Bruxelles (Midi) en 1956, et à Bruxelles (Chapelle) vers 1959 (remorquant un train vapeur pour éviter les fumées)
2 sujets SNCV : motrices PCC à Familleureux et Manage en 1956.

Prix par série : 60 FB + 20 FB (envoi) = 80 FB

Remarque importante : si vous nous commandez en même temps plusieurs séries de cartes-vues ou dias, les frais d'envoi groupés s'élèvent à :

- 2 ou 3 séries : Belgique : une seule fois 25 FB
étranger : une seule fois 35 FB
- 4, 5, 6 séries : Belgique : une seule fois 50 FB
étranger : une seule fois 70 FB
- et ainsi de suite par tranche de 3.

I. C O N O G R A P H I E (suite)

Cartes-vues série 55

Aspects du rail belge

12 cartes-vues en noir-et-blanc
6 sujets SNCV Côte Belge : train vapeur vers Bredene en 1921, motrice 10002 à Ostende en 1933, 9941 au dépôt d'Ostende en 1937, 9170 avenue Léopold en 1928, 9213 à Ostende en 1933, 10050 à Ostende place Van der Sweep.
5 sujets SNCB : locomotive de manoeuvres type 91 à Libramont en 1976, autorail 4901 à Aywaille en 1977, locomotive à vapeur type 29 à Jodoigne en 1959, autorail 620 à Walcourt en 1963, autorail 4906 à Eghezée en 1973.
1 sujet TEPG : motrice 300 à Charleroi en 1935.

Prix par série : 80 FB + 20 FB (envoi) = 100 FB

Diapositives série 71

Tramways Belges

pochette de 6 diapositives format standard 5 x 5 cm.
5 sujets SNCV : Wuustwezel frontière en 1966, Nalinnes en 1967; Châtelet avec tram vert STIC et tram SNCV en 1967, Charleroi (Sud) ancien terminus en 1967, Raversijde (coucher de soleil avec motrice SNCV) en 1976.

1 sujet STIL (ex-RELSE) : motrice dans le centre de Liège en 67.

Prix par série : 80 FB + 20 FB (envoi) = 100 FB

Sous-verre en étain

Réalisation d'un atelier mosan renommé, sous-verre contenant 94 % d'étain pur, exempt de plomb. Type classique, diamètre 120 mm, bord torsadé. Gravure au recto de la vue en élévation d'une locomotive à vapeur 3 essieux construite par les ateliers de "La Meuse" à Sclessin (modèle 32 t., empattem. 2,5 m).

Prix par pièce : Belgique : 525 FB + 20 FB (envoi) = 545 FB
étranger : 525 FB + 30 FB (envoi) = 555 FB

Notre Association comprend aussi un département Distribution qui met à votre disposition des éditions ferroviaires d'autres associations. Il dispose d'un compte financier spécialisé ; les articles dont il dispose sont annoncés dans Trans-Fer, revue que nous envoyons gracieusement à tous nos membres. Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus à GTF asbl, BP 191, B-4000 Liège 1, en joignant un timbre-lettre ou coupon-international pour la réponse.

Si vous souhaitez l'envoi par recommandé de nos éditions, veuillez en manifester le désir sur votre titre de paiement en ajoutant un montant de 60 FB à votre commande.

CE TARIF ANNULE TOUS LES PRECEDENTS

(Trans-Fer 19b, feuillet 1)

 * SAMEDI 26 ET DIMANCHE 27 SEPTEMBRE 1981 *
 * MARIEMBOURG : *
 * FESTIVAL DU CHEMIN DE FER TOURISTIQUE. *

UN WEEK-END EXCEPTIONNEL POUR LES AMATEURS FERROVIAIRES, POUR LES FERVENTS DE LA NATURE OU DU TERROIR.

SUR LA LIGNE TOURISTIQUE MARIEMBOURG - TREIGNES :

- Le samedi : circulation d'un train vapeur et d'un autorail.
- Le dimanche : circulation intensive de locomotives à vapeur et d'autorails (départ toutes les heures).
- En vedette : une locomotive à chaudière verticale construite par Cockerill en 1913.
- un autorail Brossel série 49 de la S.N.C.B..

A MARIEMBOURG :

- une exposition rétrospective de plus de 80 lanternes de chemin de fer (**).
 - un rassemblement de locomotives à vapeur.
 - des voitures anciennes de chemin de fer.
 - des autorails belges, allemands, français, hollandais (d'époques différentes).
 - des draisines.
- (**) : entrée libre sur présentation du billet de parcours C.F.V.3.V..

A TREIGNES :

- Gare :**
- une exposition de plus de 50 vieilles machines agricoles permettra à chacun de revoir ou de découvrir comment on travaillait la terre. (*)
 - la possibilité de visiter les laboratoires de l'environnement de l'U.L.B..
 - en auditorium : spectacles audio-visuels permanents : (*)
 - Viroinval , les visages d'une région.
 - J'aimais bien ma charrue (ou la vie quotidienne racontée par les habitants).
 - spectacle video : la fabrication du fer à cheval. (*)
- Village :** "L'artisan et son terroir". (*)

(*) : Entrée forfaitaire commune : 30f.

UNE ORGANISATION : C.F.V.3.V. (chemin de fer à vapeur des 3 vallées), asbl, avec la participation du Centre Paul Brien à Treignes.

Renseignements : C.F.V.3.V., rue de la Scavée, 3, 6300 Acoz.



**GROUPEMENT BELGE
POUR LA PROMOTION ET L'EXPLOITATION
TOURISTIQUE DU TRANSPORT FERROVIAIRE**
ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

ADRESSE POSTALE : **BP 191 B-4000 LIEGE 1**

L'association sans but lucratif GTF a pour but de rassembler au cours de ses activités ceux qui s'intéressent de près ou de loin au rail, ou plus simplement ceux qui recherchent des formules inédites de voyages en vue de pouvoir admirer sous un jour inusité des régions parfois bien connues.

Ce groupement, animé par des membres entièrement bénévoles, recrute ses membres dans toutes les régions du pays et à l'étranger. Ses activités sont variées :

VOYAGES : par autorail spécial (ou train spécial) sur les lignes de chemins de fer peu fréquentées, voire fermées à tout trafic voyageurs. A titre d'exemple, quelques périples réalisés :

- Charleroi - Thy-le-Château - Mariembourg - Couvin - Chimay - Momignies.
- Charleroi - Acoz - Gerpinnes/Gougny - Châtelaineau - Gosselies - Thiméon - Tamines - Lambusart - Fleurus - Frasnes.
- Visé - Lanaken - Eidsen - Maaseik.
- Liège - Namur - Ramillies - Hoegaarden - Ramillies - Orp - Landen.
- Bertrix - Florenville - Lorraine belge.
- Le Grand Duché de Luxembourg.
- Et aussi les lignes de Hamois, Spontin, Neerpelt, Tessengerlo, Bois-de-Breux, Battice, Montzen, Warsage, l'étoile de Florennes, Ermeton-sur-Biert...
- Train vapeur à Gouvy, Bastogne, Libramont, Jemelle.
- Train vapeur à Jemelle, Libramont, Bertrix, Beauraing, Dinant.
- Voyage en automotrice électrique spéciale dans la banlieue de Bruxelles.
- Train vapeur de Charleroi à Belœil à l'occasion de l'inauguration de la ligne SNCB 117 Braine-le-Comte - Luttre, en traction électrique.

EDITIONS

Librairie :

- **Les Tramways au Pays de Liège**, 280 pages, 400 photos, cartes géographiques... toute l'histoire des transports urbains à Liège.
- **Aide-mémoire n° 1** relatif à la description de toutes les locomotives à vapeur SNCB et aux dates de mise en service et suppression éventuelle de toutes les lignes SNCB.

Cartes-vues :

5 séries différentes (8 ou 12 cartes) relatives à l'histoire des trains et trams belges.

Diapositives :

1 série relative aux tramways.

Cartographie :

une carte reprenant l'**extension maximale du réseau ferré SNCB et tramway de Belgique**, avec des annexes explicatives avec régime d'exploitation, liste des gares, code télégraphique et traduction en néerlandais.

Toutes ces éditions sont disponibles par correspondance. Le GTF assure aussi la vente de publications d'autres associations.

Le GTF informe ses membres à l'aide de son périodique « **Trans-Fer** » contenant toutes les nouvelles de la SNCB, STIB, SNCV... et l'annonce de ses activités et éditions. Le GTF encourage enfin toute action de promotion du transport par rail.

La cotisation annuelle au GTF asbl, donnant droit au périodique Trans-Fer et à des réductions importantes en cas de participation à nos activités est très modique.

Tous renseignements complémentaires, bulletin d'affiliation, liste d'éditions... vous sont envoyés sans engagement de votre part. Ecrivez-nous à GTF asbl, BP 191, B-4000 LIEGE 1 en joignant un timbre pour lettre pour la réponse (ou coupon-réponse international).



BP 191
4000 Liège 1

- A -
GROUPEMENT BELGE POUR
LA PROMOTION ET L'EXPLOITATION
TOURISTIQUE DU TRANSPORT FERROVIAIRE
ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

SUPPLEMENT A
Trans-Fer n° 196

A la découverte de l'histoire du Chemin de fer et
de l'Entre Sambre et Meuse par le train
"Principauté de Liège" - samedi 26 septembre 1981

Programme de la journée

- * DEPART du train composé de voitures ultra-modernes de la SNCB de Liège (Guillemins vers 8h10, passage et embarquement possible dans les gares de Seraing vers 8h25, Flémalle Haute vers 8h35, Huy Nord vers 8h50, Namur vers 9h10). Le train suivra les vallées de la Meuse et de la Sambre jusqu'à Charleroi, puis s'enfoncera dans l'Entre-Sambre-et-Meuse pour atteindre Mariembourg.
- * A MARIEMBOURG, accueil par l'équipe du Chemin de Fer à Vapeur des Trois Vallées (CPV3V). Apéritif, visite des installations, exposition de matériel ferroviaire ancien : locomotives à vapeur, anciennes voitures à voyageurs, autorails belges, français, allemands... Rétrospective de l'éclairage des trains : plus de 80 lanternes.
- * DINER facultatif et sur réservation (voir plus loin) dans un restaurant de la périphérie de Mariembourg.
- * DEPART EN TRAIN A VAPEUR vers 14 heures. Ce train, composé de très anciennes voitures en bois avec portières latérales, vous conduira à la découverte des vallées du Viroin et des villages de Nismes, Olloy, Vierves et Treignes, à deux pas de la frontière française. Dans cette dernière localité, patrie d'Arthur Masson, et hantée par Toine Culot, vous pourrez voir évoluer une curiosité ferroviaire à peu près unique en Europe : une locomotive à vapeur à chaudière verticale construite par les ateliers mécaniques John Cockerill à Seraing. De plus, à l'initiative du Centre Paul BRIEN de l'ULB, vous aurez l'occasion de visiter ses laboratoires de l'environnement, une exposition de cinquante machines agricoles de tous âges et des montages audio-visuels présentant la région. Le train à vapeur rentrera enfin à Mariembourg où il donnera correspondance à votre train "Principauté de Liège".
- * DEPART EN TRAIN VERS COUVIN, ancienne bonne ville de la Principauté de Liège, par la voie ferrée Mariembourg - Couvin, fermée au trafic voyageurs depuis plus de quinze ans (les installations de la gare de Couvin sont, vous le verrez, primitives...). A Couvin, un temps libre d'une heure permettra une visite de la ville.
- * RETOUR prévu vers 19h40 à Namur, 20h00 à Huy, 20h10 à Flémalle, 20h20 à Seraing et 20h30 à Liège Guillemins.

|| Promenez-vous dans le passé, partez à la découverte du présent, venez découvrir des coins attachants et méconnus de l'Entre Sambre et Meuse. Voyagez au présent, dans du matériel dernier cri et confortable de la SNCB, mais appréciez aussi le charme d'antan des machines à vapeur et des voitures en bois de 3e classe évoluant sur une ligne ferrée oubliée, traversant des sites enchanteurs.

PRIX

Il s'agit d'un forfait comprenant : le trajet en train spécial au départ de Liège Guillemins, Seraing, Flémalle, Huy ou Namur vers Mariembourg et Couvin et retour, l'apéritif typique, le parcours en chemin de fer à vapeur de Mariembourg à Treignes et retour, une documentation historique illustrée et éditée pour la circonstance, les droits d'entrée aux diverses expositions, les frais d'organisation et la TVA.

Participants adultes au départ de Liège, Seraing, Flémalle ou Huy	440 FB
Participants adultes au départ de Namur	390 FB
Enfants de moins de 12 ans (quelle que soit la gare de départ)	295 FB

Gratuité pour les enfants de moins de 4 ans : ils ne disposent cependant pas d'une place personnelle.

remarque :-les billets gratuits SNCB et cartes de réduction diverses ne sont pas valables sur ce train spécial.
-la participation des enfants de moins de 12 ans est limitée à ceux qui accompagnent leurs parents ou grands-parents, sous leur responsabilité.

DINER

Il vous est loisible de participer au dîner collectif que nous vous proposons. Pour 280 FB, nous vous proposons une entrée, un potage, le plat principal, un dessert, une boisson froide (eau ou bière) et un café. TVA et service compris.

Le restaurant se trouve à la périphérie de Mariembourg. Nous avons prévu un moyen de transport approprié pour les personnes qui éprouveraient des difficultés à faire une petite promenade à pied.

Si vous souhaitez participer à ce repas dans une ambiance sympathique, vous devez vous y inscrire préalablement sur le bulletin d'inscription joint.

POSSIBILITE D'EMBARQUEMENT à SERAING, FLEMALLE, HUY et NAMUR

Si vous souhaitez embarquer dans une de ces gares (où vous trouvez un parking sauf à Flémalle), signalez-le dans la case ad hoc du bulletin d'inscription. Si vous ne signalez rien, nous déduirons que vous embarquez à Liège Guillemins. Si vous désirez voyager en groupe, embarquez tous dans la même gare !

COMMENT REJOINDRE LIEGE OU NAMUR ?

Laissez votre voiture automobile au garage et profitez d'une journée de détente complète loin des embouteillages et des problèmes de parking.

Au départ de TOUTE GARE BELGE (même les points d'arrêt non gardés), à votre demande, vous pourrez obtenir un billet à prix réduit aller-retour à destination de Liège Guillemins ou Namur.

La SNCB vous accordera une réduction de 50 % avec minimum et maximum de perception. Des réductions correspondantes existent pour les enfants et pour la 1ère classe.

Bien plus, il vous est même possible d'obtenir un tel billet avec comme destination aller Liège Guillemins et point de départ retour à Namur ou l'inverse à votre gré. Cette formule est intéressante si vous souhaitez raccourcir la journée (ex. si vous habitez Bruxelles, vous décidez de nous rejoindre à Liège le matin, et de reprendre le train de Bruxelles à Namur le soir). Toutefois, le forfait sur le train spécial reste inchangé.

INSCRIPTION

Elle se fait par correspondance et préalablement au voyage.

Il vous suffit de renvoyer le bulletin d'inscription situé au verso de cette page à l'adresse qui y est indiquée. Vous aurez eu soin de la compléter soigneusement et lisiblement et d'y joindre une enveloppe timbrée à 9F et rédigée à vos nom et adresse. Grâce à cette enveloppe, nous vous ferons parvenir quelques jours avant la date de départ vos billets et les dernières instructions. Vous voudrez bien nous faire parvenir simultanément le montant de l'inscription selon les indications qui figurent sur le bulletin d'inscription.

Ne tardez pas, car le nombre de places est limité et les inscriptions sont prises dans l'ordre d'arrivée des paiements et bulletins de participation. Toutefois, une préférence sera accordée - si nécessaire - aux personnes qui s'inscrivent au départ des gares de Liège à Huy Nord inclus.

REMARQUE

Les heures indiquées et détails d'organisation sont donnés à titre indicatif. Ils sont susceptibles d'adaptation en vue d'une bonne organisation.

Merci de nous avoir lu jusqu'au bout. Nous avons voulu vous donner un maximum de renseignements.

Au plaisir de vous rencontrer le 26 septembre prochain, et avec nos cordiales salutations.

GTF asbl

		date rentrée	paiement	repas	n° inscr.

cases réservées aux indications de service GTF - ne pas remplir

bulletin d'inscription

VOYAGE "Principauté de Liège"

Bulletin à renvoyer avant le 12 septembre 1981 à l'adresse suivante : GTF asbl c/o Monsieur Francis Beckers
Rue de la Douix 15 B-4050 ESNEUX
Ce bulletin doit être accompagné d'une enveloppe timbrée à 9 FB et portant l'indication de vos nom et adresse (ou un coupon-réponse international):

* Je soussigné _____ (nom, prénom)

Rue _____ N° _____ N° bte _____

N° postal _____ localité _____ pays _____

Membre GTF n° _____

* inscrits pour le voyage du samedi 26 septembre 1981

Inscrire le nombre →

	PRIX
(**)	_____
Adulte(s) à 440FB (départ Liège, Seraing, Flémalle ou Huy) - - - - -	_____
Adulte(s) à 390FB (départ Namur)	_____
Enfant moins de 12 ans à 295 FB (quelle que soit la gare de départ) - - - - -	_____
Enfant moins de quatre ans	gratuit
Dîner à 280 FB - - - - -	_____
(***) AB - - - - -	_____

Mettez une croix en regard de votre gare d'embarquement si elle n'est pas Liège :

- SERAING
- FLEMALLE Hte
- HUY (Nord)
- NAMUR

TOTAL → _____

- biffer utile {
- Je verse cette somme au compte 001-0534742-57 de GTFasbl, Voyages 4000 LIEGE
 - Je joins un chèque bancaire garanti
 - Je verse DE L'ETRANGER au CCP 000-0896641-70 de GTFasbl, 4000 LIEGE

* Je déclare avoir pris connaissance des conditions de participation et y adhérer entièrement.

A _____ le _____

(signature - représentant légal pour mineurs d'âge)

les cases (**) et (***) sont réservées aux membres GTF asbl



G.T.F.

a. s. b. l. - v. z. w.



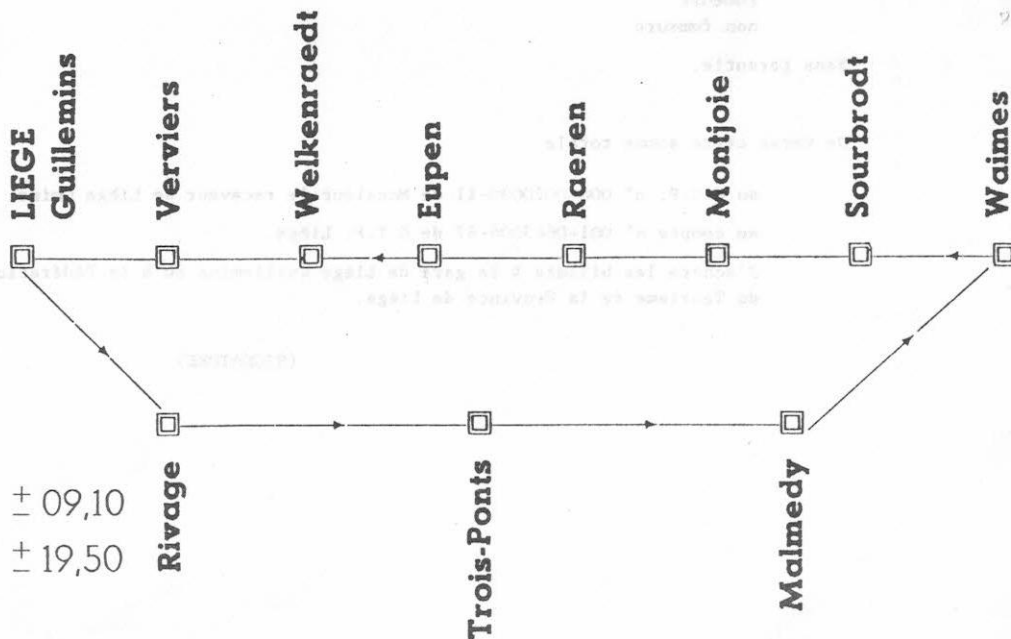
SOUS LE PATRONAGE
DE LA FÉDÉRATION DU TOURISME
DE LA PROVINCE DE LIÈGE

Voyage exceptionnel sur la "VENNBAHN"

à travers les Fagnes
loin des routes encombrées

le Samedi 15 août 1981

de LIEGE-GUILLEMINS



BULLETIN DE PARTICIPATION

SPECIAL VENNBahn du samedi 15 août 1981.

Ce bulletin est à renvoyer avant le 10 août 1981 à :

G.T.F. Voie de Liège 63 - 4920 FEMBOURG

Je soussigné(e)

rue n° boîte

n° postal Localité

Inscris pour le voyage du 15 août 1981.

(Inscrivez le nombre
dans les cases ci-contre

X Adulte(s)	320 F.
X Enfant(s) - 12 ans	225,
X Enfant(s) - 6 ans	gratuit	
X Dîner à 400 F.	
TOTAL :	

Fumeurs
non fumeurs

Sans garantie.

Je verse cette somme totale

au C.C.P. n° 000-0020090-11 de Monsieur le receveur de Liège Gmins.

au compte n° 001-0643004-67 de G.T.F. Liège.

J'achète les billets à la gare de Liège Guillemins ou à la Fédération
du Tourisme de la Province de Liège.

(SIGNATURE)

6 7

PRIX : Adultes 320 F

Enfants 225 F

(- 12 ans)

Montant forfaitaire comprenant le trajet de Liège à Liège, la documentation, le retour vers Trois-Ponts ou l'arrivée à Liège de Verviers et Welkenraedt par train régulier

Repas de midi (facultatif) : 400 F

dans un restaurant connu de Malmedy (entrée, plat de résistance et dessert)

Laissez votre voiture au garage et prenez une journée de détente !

Rejoignez-nous à LIEGE en train !

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS

La S.N.C.B. vous accorde **50 %** de réduction pour vos parcours de toute gare Belge à Liège

(après application des minima prévus)

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS

- Agence Commerciale de la S.N.C.B. : rue du Plan Incliné, 145/02
Liège - Tél. 041/23.22.85
- Bureau de renseignements des principales gares de la S.N.C.B.
- Fédération du Tourisme de la Province de Liège, 71, Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège - Tél. 041/32.52.10
- G.T.F. a.s.b.l. - Voie de Liège 63 - EMBOURG
- Les inscriptions sont préalables et avant le 10 août 1981 pour autant qu'il reste des places.